

REGULAMIN SIŁOWNI HOTELOWEJ

Baltic Waves Resort

1. Każda osoba przebywa na siłowni i sali fitness na własną odpowiedzialność oraz uznaje się, że zapoznała się z postanowieniami niniejszego regulaminu i zobowiązuje się do bezwzględnego jego przestrzegania.
2. Siłownia jest dostępna dla Gości hotelowych całodobowo, od poniedziałku do niedzieli.
3. Prawo do samodzielnego korzystania z siłowni mają Goście oraz Klienci indywidualni, którzy ukończyli **18 rok życia**. Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia zobowiązani są do korzystania z siłowni pod opieką rodzica lub opiekuna prawnego.
4. Przed wejściem na siłownię należy skorzystać z szatni. Na siłowni obowiązuje strój sportowy oraz zmienne obuwie sportowe.
5. Urządzenia mogące ulec uszkodzeniu (telefony komórkowe, zegarki itp.) oraz elementy o ostrych krawędziach mogące stanowić zagrożenie (biżuteria) należy pozostawić w szatni. Zaleca się jednak pozostawianie cennych przedmiotów w domu lub w pokoju hotelowym celem zmniejszenia ryzyka kradzieży. Za rzeczy zaginione, uszkodzone lub skradzione obsługa Baltic Wave Resort nie ponosi odpowiedzialności.
6. Zabrania się wnoszenia i spożywania żywności i napojów z wyjątkiem wody zapewnionej przez obsługę hotelu.
7. Zabrania się bezwzględnie wnoszenia i spożywania napojów alkoholowych oraz palenia tytoniu na terenie siłowni oraz w jej okolicach.
8. Baltic Wave Resort zastrzega sobie prawo do odmowy wstępu osobom wykazującym oznaki spożycia alkoholu oraz będącym pod wpływem narkotyków lub innych środków odurzających.
9. Osoby, których stan zdrowia może stanowić zagrożenie, również mogą zostać poproszone o opuszczenie siłowni.
10. Goście zobowiązani są wykonywać ćwiczenia bezpiecznie tzn. ćwiczyć z takimi obciążeniami, nad którymi są w stanie sami zapanować.
11. Osoba, która w czasie ćwiczeń źle się poczuje zobowiązana jest natychmiast przerwać ćwiczenia i powiadomić obsługę Hotelu.
12. Obiekt nie ponosi odpowiedzialności za kontuzje powstałe w wyniku korzystania z urządzeń sportowych.
13. Goście, korzystający z siłowni zobowiązani są do zachowania porządku po zakończeniu ćwiczeń (odłożenie na właściwe miejsce używanych przyrządów).
14. W przypadku zauważenia usterek należy zgłosić ten fakt Recepcji Hotelowej.

15. Sprzęt uszkodzony na skutek nieprawidłowego użytkowania lub w sposób celowy będzie wymieniany lub naprawiany na koszt osoby, która dokonała uszkodzeń
16. Obowiązuje zakaz wnoszenia sprzętu sportowego z siłowni.
17. Osoby korzystające z siłowni są zobowiązane do bezwzględnego przestrzegania zaleceń pracowników obsługujących Strefę Fitness.
18. Baltic Wave Resort nie odpowiada za uszkodzenia ciała i wypadki wynikające z naruszenia regulaminu.
19. Skargi i wnioski należy zgłaszać w Recepcji Hotelowej.

ENGLISH

FITNESS REGULATIONS **Baltic Waves Resort**

1. Everyone is in the gym and fitness room at their own risk and is deemed to have read the provisions of these regulations and undertakes to comply with them strictly.
2. The gym is available to hotel guests for 24 hours, from Monday to Sunday.
3. Guests and Individual Clients who are 18 years old have the right to use the gym independently. Children and youth under 18 are required to use the gym with a parent or legal guardian
4. Before entering the fitness, use the cloakroom. Sportswear and gym shoes are required.
5. Devices that may be damaged (mobile phones, watches, etc.) and sharp-edged elements that may pose a danger (jewelry) should be left in the cloakroom. However, it is recommended that you leave valuable items at home or in a hotel room to reduce the risk of theft. Baltic Wave Resort is not responsible for lost, damaged or stolen items.
6. It is forbidden to bring and consume food and drinks except water provided by the hotel staff
7. It is strictly forbidden to bring and consume alcoholic beverages and to smoke tobacco in and around the fitness
8. Baltic Wave Resort reserves the right to refuse admission to persons showing signs of alcohol consumption and being under the influence of drugs or other intoxicating substances.
9. People whose health may be at risk may also be asked to leave the gym.
10. Guests are required to exercise safely, that is, to exercise with such loads they are able to control themselves
11. A person who feels uncomfortable during the training is to stop the exercise immediately

- and notify the hotel staff
12. The facility is not responsible for injuries resulting from the use of sports equipment.
 13. Guests using the gym are required to maintain order after the end of the exercise (putting on the right place)
 14. If you notice any defects, please report this fact to the Fitness or Hotel Reception.
 15. Equipment damaged as a result of improper use or purposefully will be replaced or repaired at the cost of the person who caused the damage.
 16. It is forbidden to take out equipment from the gym.
 17. Persons using the gym are required to strictly follow the instructions of employees serving the Fitness Zone
 18. Baltic Wave Resort is not liable for personal injury and accidents resulting from violation of the regulations
 19. Complaints and applications should be reported at the Hotel Reception.

GERMAN

****FITNESSSTUDIOREGELN BALTIC WAVES****

1. Jede Person betritt das Fitnessstudio und den Fitnessraum auf eigene Verantwortung und erklärt, dass sie die Bestimmungen dieser Regeln gelesen hat und sich verpflichtet, diese uneingeschränkt einzuhalten.
2. Das Fitnessstudio ist für Hotelgäste rund um die Uhr, von Montag bis Sonntag, geöffnet.
3. Das Recht, das Fitnessstudio eigenständig zu nutzen, haben Gäste und Einzelkunden, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren müssen das Fitnessstudio in Begleitung eines Elternteils oder Erziehungsberechtigten nutzen.
4. Vor dem Betreten des Fitnessstudios muss die Umkleide genutzt werden. Im Fitnessstudio besteht die Pflicht, Sportkleidung und saubere Sportschuhe zu tragen.
5. Geräte, die beschädigt werden könnten (z. B. Mobiltelefone, Uhren), sowie scharfkantige Gegenstände, die eine Gefahr darstellen könnten (z. B. Schmuck), sind in der Umkleide zu lassen. Es wird jedoch empfohlen, Wertsachen zu Hause oder im Hotelzimmer zu lassen, um das Diebstahlrisiko zu verringern. Das Baltic Wave Resort übernimmt keine Haftung für verlorene, beschädigte oder gestohlene Gegenstände.
6. Es ist verboten, Lebensmittel und Getränke mitzubringen und zu verzehren, mit Ausnahme von Wasser, das vom Hotelpersonal bereitgestellt wird.

7. Es ist strengstens untersagt, alkoholische Getränke mitzubringen oder zu konsumieren sowie in den Räumlichkeiten des Fitnessstudios oder in dessen Umgebung zu rauchen.
8. Das Baltic Wave Resort behält sich das Recht vor, Personen den Zutritt zu verweigern, die Anzeichen von Alkoholkonsum zeigen oder unter dem Einfluss von Drogen oder anderen berauschenden Mitteln stehen.
9. Personen, deren Gesundheitszustand ein Risiko darstellen könnte, können ebenfalls aufgefordert werden, das Fitnessstudio zu verlassen.
10. Die Gäste sind verpflichtet, die Übungen sicher auszuführen, d.h. mit Gewichten zu trainieren, die sie selbst kontrollieren können.
11. Personen, die sich während des Trainings unwohl fühlen, sind verpflichtet, das Training sofort zu unterbrechen und das Hotelpersonal zu informieren.
12. Die Einrichtung haftet nicht für Verletzungen, die durch die Nutzung der Sportgeräte entstehen.
13. Gäste, die das Fitnessstudio nutzen, sind verpflichtet, nach Abschluss des Trainings Ordnung zu halten (d.h. die verwendeten Geräte an den richtigen Platz zurückzulegen).
14. Im Falle von Mängeln ist dies der Hotelrezeption zu melden.
15. Geräte, die durch unsachgemäße oder absichtliche Nutzung beschädigt wurden, werden auf Kosten der Person ersetzt oder repariert, die den Schaden verursacht hat.
16. Es ist verboten, Sportgeräte aus dem Fitnessstudio zu entfernen.
17. Personen, die das Fitnessstudio nutzen, sind verpflichtet, die Anweisungen des Personals im Fitnessbereich unbedingt zu befolgen.
18. Das Baltic Wave Resort haftet nicht für Körperverletzungen und Unfälle, die auf eine Verletzung der Regeln zurückzuführen sind.
19. Beschwerden und Anregungen sind an die Hotelrezeption zu richten.